

16-19 JANVIER 2025 TORINO - VALDOCCO

Famille Salésienne

XLIII JOURNÉES DE SPIRITUALITÉ

*Ancrés dans l'espérance
pèlerins avec les jeunes*



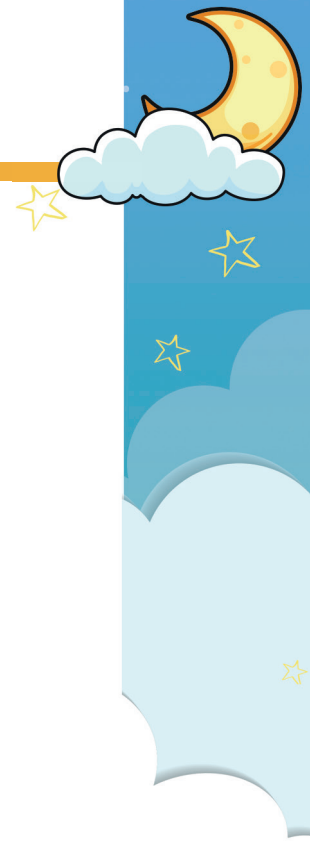
GUIDA



FRAÇAIS

PRÉSENTATION

SPIRITUALITÉ SALÉSIENNE 2025



Bienvenue, à toutes et tous, aux XLIII JOURNEES DE SPIRITUALITE DE LA FAMILLE SALESIENNE.

« Deux événements marquent cette nouvelle année pour la vie de l'Église et pour notre Famille : le Jubilé et l'événement du 150e anniversaire de la première expédition missionnaire voulue par Don Bosco ». C'est ainsi que le Père Stefano s'est exprimé lors de la présentation de l'Etrenne. Nous en sommes tous conscients.

Et il ajoute : "Deux événements qui trouvent leur point de rencontre dans l'espérance... L'année qui nous est donnée est donc pleine d'idées pour notre croissance concrète et quotidienne, pour que notre humanité devienne féconde dans l'attention aux autres... Cela n'arrivera que dans des cœurs qui mettent Dieu au centre, au point de pouvoir dire : "Je t'ai mis avant moi."

L'Etrenne « Ancrés dans l'espérance, pèlerins avec les jeunes » nous parle du Christ, de l'espérance qui ne déçoit pas ; et nous met en route, comme des pèlerins, aux côtés des jeunes, avec une double attitude : l'écoute profonde, la première ; et du partage ouvert et respectueux de la raison de notre espérance, la seconde.

S'il est important de comprendre le Jubilé comme un pèlerinage, comme une invitation à se mettre en mouvement, à sortir de soi pour aller vers le Christ, nous tous, membres de la Famille Salésienne, voulons le faire avec les jeunes, comme Don Bosco, comme tous et toutes les missionnaires inspirés par lui, avec la joie de la foi et la pédagogie du cœur.

Des représentants des différents groupes seront présents à Valdocco. Mais tous, en personne et en ligne, sont invités à se sentir ensemble, en profonde communion, en fixant notre regard sur le Christ Seigneur des rêves de Giovannino, à la chaleur de Marie, Mère et Maîtresse, au milieu du champ où se trouvent les loups. En train de devenir des agneaux; et beaucoup d'entre eux aussi sont devenus de bons bergers.

Le pèlerinage a commencé... Nous partons... Seule la soif peut nous pousser ! En route !

P. Joan Lluís Playà

Délégué du RM pour la Famille Salésienne

Siamo noi, Don Bosco

Accolgo nel mio cuore
con il battito degli altri,
che ti chiamano per nome
dalle labbra e con i fatti ancora.
Oggi ancora!

Non sei una vecchia storia,
vivi nelle nostre scelte,
alle vite hai appeso un filo,
sveli sempre la magia
nel bene che scopre
nel buio il talento
seguendo il profumo
della gioia.

**Vivi in noi don Bosco,
bellezza che travolge l'anima.
Inspirandoci siamo noi don Bosco,
speranza viva per l'umanità
nel tempo e nell'eternità,
vivi in noi don Bosco
nel tempo e nell'eternità.**

Amico, vieni insieme a noi
c'è davanti una missione:
sogno di felicità
nei sorrisi di chi è in cerca
del bene che scopre
nel buio il talento,
seguendo il profumo
della gioia.
Vivi in noi don Bosco...

Un sogno autentico
forza e passione dà,
ravviva i cuori di chi
testimonia il tuo nome.
Vivi in noi don bosco
Siamo noi don bosco



1. Dans le dossier se trouvent quatre cahiers pour participer aux Journées :

- Le livret guide avec l'horaire et les indications pour chaque journée.
- Le livre de prières quotidien avec des textes en différentes langues.
- Le cahier avec le commentaire du Vicaire de la RM sur l'Étrenne 2025.
- Le cahier des rapports et interventions diverses.

2. Pour une traduction simultanée au théâtre : téléchargez l'application « Patagonia» et connectez-vous avec la langue souhaitée.

3. Groupes linguistiques : Consultez les listes pour connaître votre groupe.

4. Petit-déjeuner :

- Résidents de Valdocco, Mamma Margherita et FMA : Ristoro Valdocco.
- Résidents de Fortino : dans le même hôtel.

5. Horaires d'ouverture de la basilique et de la chapelle :

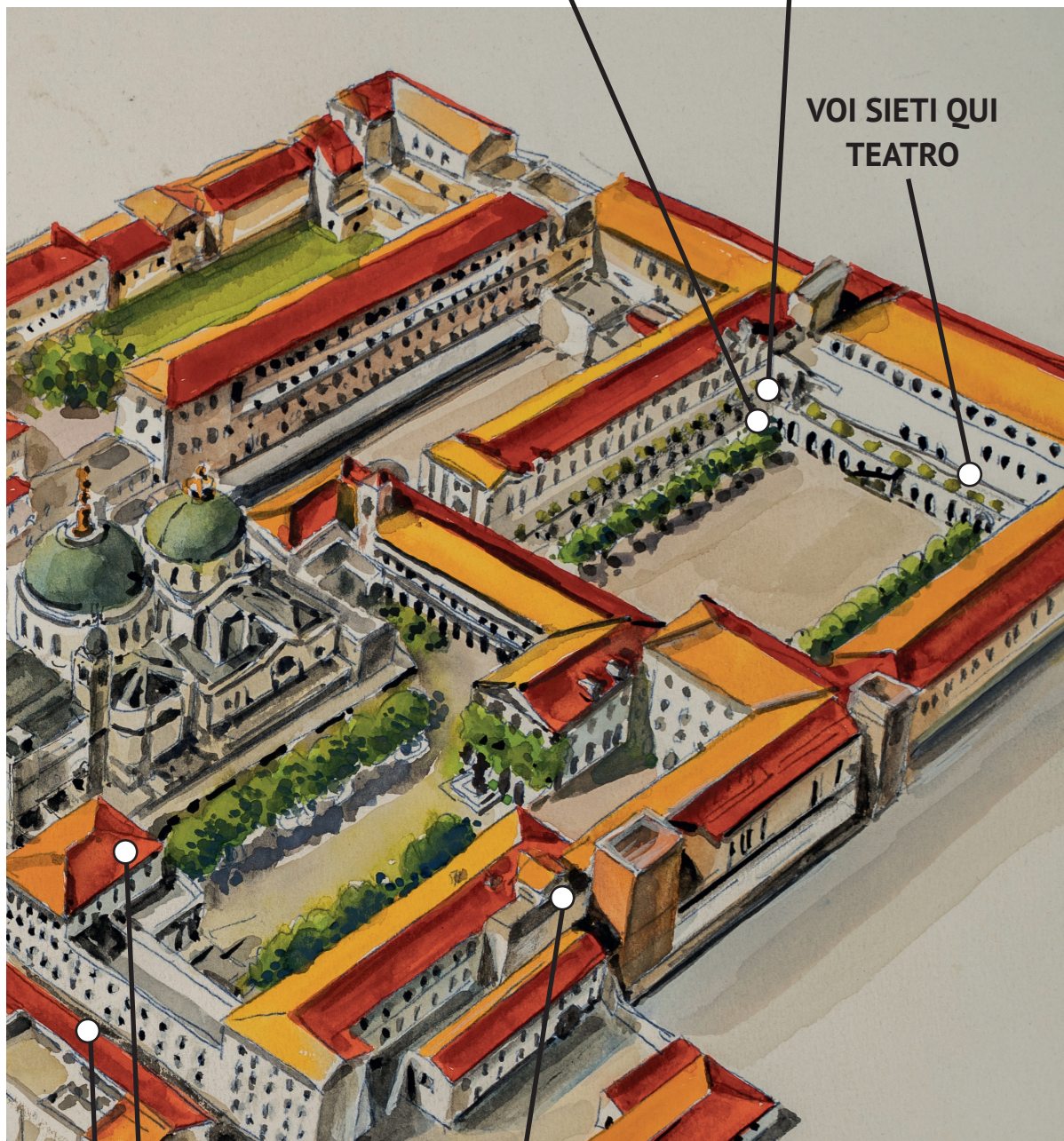
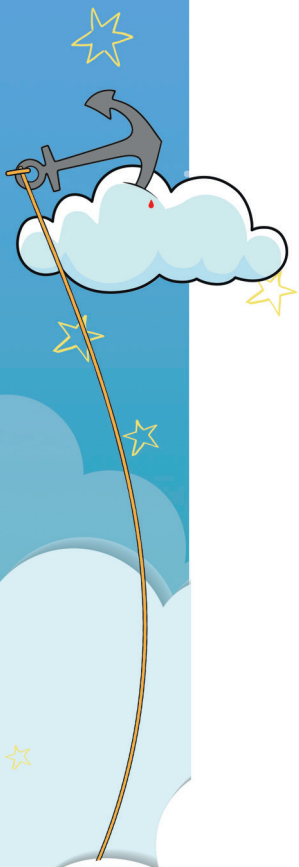
- Basilique de Marie Auxiliatrice : de 6h30 à 13h00 ; de 14h à 19h30 ; 20h30 à 22h30.
- Église de San Francesco de Sales : de 6h30 à 22h30.
- Capella Pinardi (Adoration) : de 6h30 à 22h30.

6. Sacrement de Réconciliation : pendant les horaires de la Basilique.

7. Besoins particuliers : Veuillez contacter le secrétariat de Giornate.

8. Demande de panier repas pour le dimanche : réserver à la réception le jeudi et récupérer le sac au petit-déjeuner le dimanche.

9. Service de consigne à bagages le dimanche : Bagagerie (réception).



SELF SERVICE
RISTORANTE

SALA COCCO
1 PIANO

VOI SIETI QUI
TEATRO

SALA MISSIONI

SALA DON BOSCO
SALA DON RUA
SALA ALBERA
SALA RICADONE
SALA RICCERI

SALA RINALDI
SALA ZIGIOTTI
SALA COLAZIONE
UFFICI 1 PIANO
SALA COMUNITA'

MAMMA MARGHERITA

JEUDI, 16 - PÈLERINS À VALDOCCO

Salutations du Père Leonardo Mancini

au nom de la Famille Salésienne du Piémont et de la Vallée d'Aoste



Très chères et très chers membres de la Famille Salésienne, c'est pour moi un grand honneur de vous accueillir à nouveau, ici à Valdocco, dans la maison de Don Bosco. Vous êtes les bienvenus vous qui êtes ici dans la salle, et tous ceux qui nous suivent en ligne sont également les bienvenus. Nous célébrons la 43ème édition des Journées de Spiritualité de la Famille Salésienne sur le thème de l'Étrenne 2025, qui a pour titre : «Ancrés à l'espérance, pèlerins avec les jeunes » ; et qui nous sera présenté par Don Stefano Martoglio, Vicaire du Recteur Majeur, qui est ici doublement chez lui.

Pour ce premier salut, j'emprunte quelques réflexions au poète français Charles Péguy, contenues dans son ouvrage intitulé : *Le Portique du Mystère de la Seconde Vertu*. Dans ce texte, Péguy présente l'espérance comme la sœur cadette des deux autres vertus théologiques, la foi et la charité. Et il écrit ainsi, se faisant passer pour Dieu lui-même :

Ce qui me surprend, dit Dieu, c'est l'espérance. Et je ne sais pas pourquoi. Ce petit espoir qui semble être une petite chose. /.../

Qui est venu au monde le jour de Noël l'année dernière. /.../ C'est justement cette petite fille qui va traverser les mondes. Cette petite fille insignifiante. /.../

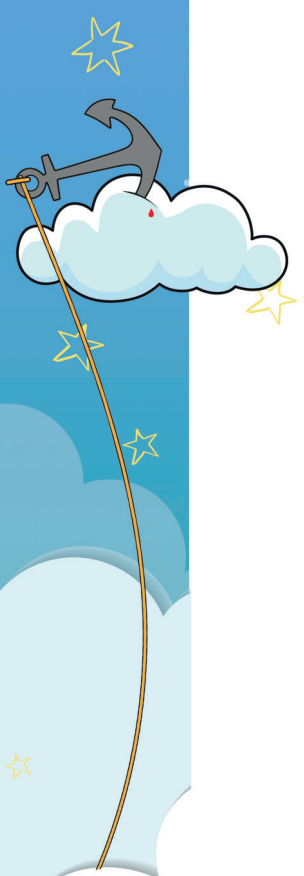
Le petit espoir avance entre les deux sœurs aînées (la foi et la charité) et personne ne tourne le regard vers lui. /.../ Le peuple chrétien ne voit que les deux sœurs aînées, il n'a d'yeux que pour les deux sœurs aînées. Celle de droite et celle de gauche.

Et il ne voit presque pas ce qu'il y a au centre. Le petit, celui qui va encore à l'école.

Et il marche. Perdu entre les jupes des sœurs.

Le peuple chrétien aime croire que ce sont les deux aînés qui tiennent le petit par la main. Au centre. Entre eux deux. Pour lui faire parcourir le chemin cahoteux du salut.

Ceux qui sont aveugles ne voient pas que c'est elle au centre qui pousse ses deux sœurs aînées. Et que sans elle elles ne seraient rien.



*Sinon deux femmes plus âgées.
Deux femmes d'un certain âge. Gâchées par la vie. C'est elle, cette
petite, qui fait tout avancer.*

*Parce que la Foi ne voit que ce qui est. Et elle, elle voit ce qui se
passera.
La charité n'aime que ce qui est. Et elle, elle aime ce qui sera...*

Je termine la citation ici. Pour les éducateurs, comme nous qui sommes membres de la Famille Salésienne, penser l'espérance comme une vertu enfantine, qui fait avancer, entraîne les deux autres vertus théologiques plus mûres, me semble approprié, fascinant et stimulant!

Quand Don Bosco dit que *chez chaque jeune, même le plus malheureux, il y a un point accessible au bien et que le premier devoir de l'éducateur est de chercher ce point, cette corde sensible pour en profiter*, il veut justement réitérons que chez tous les garçons il y a un espoir de réussite. Et que si les éducateurs manquaient d'espérance, la maturation intégrale – humaine et chrétienne – de nos enfants serait mise en grand danger et avec elle notre mission elle-même, qui vise à former de *bons chrétiens, d'honnêtes citoyens* et aussi de futurs habitants du Ciel.

Mon souhait de tout mon cœur est que nous accueillons les Journées de Spiritualité de la Famille Salésienne comme une occasion renouvelée de grandir dans l'espérance, tant en nous-mêmes que dans notre engagement quotidien avec les enfants ; dans la conscience que, même dans le travail éducatif et pastoral, l'espérance ne déçoit pas; et que les graines laborieusement plantées dans la vie des jeunes trouveront (avec le consentement des enfants, bien sûr ; mais souvent sans qu'on sache où, comment et quand) la bonne opportunité pour germer.

Bonne participation à tous !

CONFIGURATION DES JOURNÉES 2025



Les jubilés ont toujours été synonymes de voyage. Si nous désirons vraiment Dieu, nous devons bouger, partir en voyage, animés par la nostalgie et le désir de Le trouver. C'est pourquoi les Journées ont pris le caractère d'un pèlerinage. Cependant, ce n'est qu'une étape du pèlerinage de l'année. Un pèlerinage ecclésial et salésien.

L'équipe vous a encouragés à commencer le voyage avec le Pape François lors de la Nuit Sainte de Noël en vous rendant spirituellement présents à l'ouverture de la Porte Sainte de Saint-Pierre à Rome; et spirituellement présents à l'ouverture de la Porte Sainte du siège des Diocèses respectifs le dimanche suivant.

Nous savons bien que le pèlerinage ne consiste pas simplement à marcher. Il y a une spiritualité qui accompagne le pèlerin. Vous avez reçu quelques indications pour vivre la spiritualité du pèlerinage, dès le départ, tant externe qu'interne.

Et nous sommes arrivés au premier arrêt où nous nous retrouvons frères et sœurs venus des quatre points de l'horizon (ici à Valdocco ou dans les différents Valdocco du monde salésien où se dérouleront dans ces jours des expériences similaires aux nôtres).

Ici aussi, nous voulons vivre ces jours comme s'il s'agissait d'un pèlerinage. Et les vivre avec la spiritualité du pèlerinage. Les moments de ces journées doivent représenter pour nous tous comme une parabole, comme un exercice, du grand pèlerinage que nous sommes invités à faire tout au long de l'année qui commence. Voici ces étapes :

- L'étape de l'accueil (jeudi soir)

- L'étape de la communication profonde (vendredi matin)
- L'étape de la marche physique sur les traces de l'Église et de la Famille Salésienne de cette ville (vendredi soir)
- L'étape de l'écoute et du dialogue avec les jeunes avec lesquels nous pèlerinons (samedi matin)
- L'étape de l'évaluation profonde des expériences missionnaires vécues par notre Famille (samedi soir)
- L'étape de l'envoi, c'est-à-dire le départ vers de nouveaux horizons (dimanche)

Et pas seulement cela. Parce que les temps de repos offrent aux pèlerins de nombreuses énergies nouvelles à travers la prière, l'adoration, la méditation de la Parole, la célébration de l'Eucharistie et de la Réconciliation, le partage des témoignages, la joie d'être en famille, l'amitié...

Êtes-vous prêt à vivre ces journées intensément ?

Dès le début, nous demandons la grâce de Dieu et invoquons son Esprit.

ÉTRENNE

ANCRÉS DANS L'ESPÉRANCE, PÈLERINS AVEC LES JEUNES



1. À LA RENCONTRE DU CHRIST, NOTRE ESPÉRANCE, POUR RENOUVELER LE RÊVE DE DON BOSCO

1.1 Le Jubilé

1.2 L'anniversaire de la première Expédition Missionnaire Salésienne

2. LE JUBILÉ : LE CHRIST, NOTRE ESPÉRANCE

2.1 Pèlerins, ancrés dans l'espérance chrétienne

2.2 L'Espérance comme chemin vers le Christ, chemin vers la vie éternelle

2.3 Quelles sont les caractéristiques de l'espérance ?

2.3.1 L'espérance est une tension continue, prête, visionnaire et prophétique

2.3.2 L'espérance est un pari sur l'avenir

2.3.3 L'espérance n'est pas une affaire privée

3. L'ESPÉRANCE COMME FONDEMENT DE LA MISSION

3.1. L'espérance est une invitation à la responsabilité

3.2. L'espérance exige du courage de la part de la communauté chrétienne dans l'évangélisation

3.3. « DA MIHI ANIMAS » : l'« esprit » de la mission

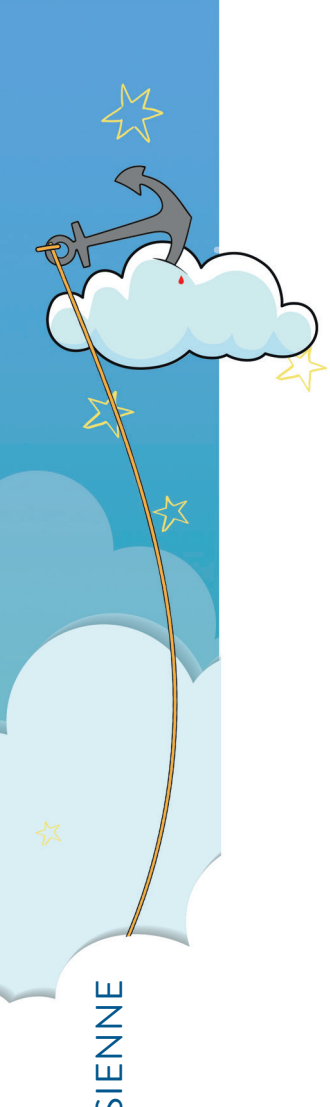
3.3.1. Les comportements de l'envoyé

3.3.2. Reconnaître, Repenser et Relancer

4. UNE ESPÉRANCE JUBILAIRE ET MISSIONNAIRE QUI SE TRADUIT EN VIE CONCRÈTE ET QUOTIDIENNE

4.1. L'espérance est une force dans la vie quotidienne qui exige le témoignage

4.2. L'espérance est l'art de la patience et de l'attente



5. L'ORIGINE DE NOTRE ESPÉRANCE : EN DIEU AVEC DON BOSCO

5.1 Dieu fidèle à l'origine de notre espérance

5.1.1 Bref rappel du rêve

5.1.2 Don Bosco « géant » de l'espérance

5.1.3 Caractéristiques de l'espérance chez Don Bosco

5.1.4 Les « fruits » de l'espérance chez Don Bosco

5.2 La fidélité de Dieu : jusqu'à la fin

6. AVEC MARIE!

Notes personnelles

1. Pensées de l'Étrenne qui m'ont le plus frappé
2. Aspects de la spiritualité et de la mission salésienne à renforcer en tant que Famille Salésienne
3. Ma prière au début de ces jours de grâce

VENDREDI, 16: ANCRÉ DANS L'ESPÉRANCE

Présentation du jour : Pèlerins d'Espoir



Le pèlerin est celui qui voit beaucoup de choses sur le chemin, qui pousse son regard plus profondément, qui voit l'essentiel. Pour le pèlerin, l'important n'est pas la connaissance, mais la compréhension de l'être et l'immersion dans ses mystères.

Le pèlerinage des Journées nous amène aujourd'hui à pénétrer plus profondément dans le mystère de la vie et dans l'un de ses principes actifs les plus puissants, qui est l'espérance. Il nous soutient avec les symboles de l'ancre (« ancrés dans l'espérance ! ») et du chemin (« pèlerins de l'espérance »).

Nous vous proposons quatre moments :

- • Écouter le rapport du Dr. Cristiana Freni et partager entre nous, en approfondissant le contenu de l'Étrenne que nous a offert Don Stefano.
- • L'expérience de marcher ensemble dans les rues de la ville, en s'émerveillant de l'espérance qui a surgi dans différents coins de la ville au cours de l'histoire et, en particulier, avec Don Bosco et les autres saints sociaux de Turin.
- • La célébration de l'Eucharistie, point culminant et source de notre espérance, dans la Cathédrale qui abrite la précieuse relique du Saint-Suaire. L'Eucharistie sera présidée par Mgr Alessandro Giraud, évêque auxiliaire.
- • Prière du soir dans la Basilique « En chant avec Jésus », faite de musique et de silence.

Ce sont des moments intenses, des étapes d'un chemin qui éclairent, à bien des égards, le pèlerinage qui se poursuivra tout au long de l'année, « ancré dans le Christ, l'espérance qui ne déçoit pas, les pèlerins avec les jeunes ».

RELATION

“L'ESPOIR NE DÉÇOIT PAS ”

UNE LECTURE ANTHROPOLOGIQUE ET EXISTENTIELLE



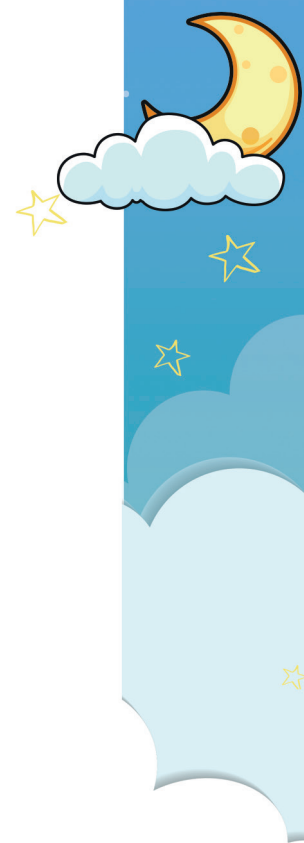
Dr Cristiana Freni. Université Pontificale Salésienne [UPS]

1. Introduction
2. Espoir. Un fait et une tâche
3. Différence entre espoir et optimisme
4. L'espérance comme relance de la vie face au défi ultime de la mort
5. La réflexion de Gabriel Marcel sur l'espoir
6. Don Bosco, témoin d'espérance

Le texte intégral du rapport se trouve dans le livret du rapport.

Notes personnelles

1. **Pensées de la relation qui m'ont le plus profondément affecté.**
2. **Aspects de la spiritualité et de la mission salésienne à renforcer en tant que Famille Salésienne.**



Réunion par groupes linguistiques

Premier moment de groupe. Moment important de connaissance, de communication, de formation collective, de nourriture spirituelle et apostolique.

Moment de communion en vue de la mission partagée, dans une perspective aussi sensible en cette époque de l'histoire que l'espérance. Nous sommes des pèlerins avec des jeunes de cette espérance qui ne déçoit pas.

Vous êtes invités à participer ouvertement, en vous laissant éclairer et enrichir par les expériences des autres et en offrant également votre contribution. Le groupe devient une sorte de médiation de Dieu pour chacun.

Voici l'emplacement de chaque groupe :

Groupes	Emplacement
ITA 1	Sala Albera
ITA 2, 3	Sala Ricaldone
ITA 4	Sala Rua
ITA 5, 6	Sala Don Bosco
ITA 7, 8	Sala Zigiotti
ITA 9	Sala Rinaldi
ITA 10,11,12	Sale Sotto

Groupes	Emplacement
FRN	Sala Ricceri
ESP 1, 2	Sala Colazione
PRT	Sala Comunità (piano 1)
ENG 1	Procura Missioni
ENG 2	M. Margherita - Moretta
ENG 3, 4	M. Margherita - Refettorio

Propositions de partage pour les groupes

1. Consacrez les premiers instants à la présentation personnelle des membres du groupe : nom, origine, Groupe FS, attentes.
2. Partagez deux réflexions tirées du commentaire de Don Stefano hier et du rapport de Cristiana aujourd'hui qui vous ont le plus profondément frappé.
3. Indiquer les aspects importants de la spiritualité de l'espérance à renforcer dans notre vie et notre mission de Famille Salésienne en chemin avec les jeunes. Quels moyens peuvent nous aider ?

Le secrétaire du groupe résume les réponses et les remet à la modératrice (Sœur Leslie) :

- Trois réflexions qui nous ont le plus profondément frappés.
- Trois aspects de l'espérance à renforcer comme Famille Salésienne.
- Trois moyens concrets pour choisir et démarrer.

L'animateur du groupe, finalement, rappelle

- comment s'inscrire aux visites des espaces Valdocco, pendant votre temps libre après le déjeuner (de 14h à 15h), via le formulaire Google. Les visites commencent à 14h00 ;
- comment se retrouver à la Basilique à 15h15.

VISITES facultatives des espaces Valdocco (de 14h00 à 15h00)



Il s'agit de visites de courte durée, conçues pour les nouveaux participants.

Choisissez librement une option via le formulaire envoyé par e-mail.

Rendez-vous au meeting point à 14h00 heures

Visites facultatives	Meeting point	Lingua
Basilique de Marie Auxiliatrice	Devant l'autel principal de la Basilique	ITA, Gemma ESP, Ana ENG, Katia FRA, Adolphe
Maison-Musée Don Bosco	Porte d'entrée de la Maison-Musée	ITA, Michele POR, Filipe
Typographie Valdocco	Amphithéâtre de la cour	ITA, Saglia, Bachin, Laura
Cour et église de San François de Sales	Monument à Don Bosco	ITA, Davide ENG, d. Mike
Temps libre	La cour, le bar, la librairie, photographies, la chapelle d'adoration...	

Remarque : les participants de toutes les options convergeront vers la Basilique de Marie Auxiliatrice à 15h00.



PÉLERINAGE

Basilique de Marie Auxiliatrice à dôme Cathédrale de Turin

Entreprendre un pèlerinage

Si le matin nous étions engagés dans un pèlerinage spirituel, intime mais partagé, la proposition de cet après-midi est de marcher physiquement de la Basilique à la Cathédrale. Il s'agit de parcourir les rues où Don Bosco est passé d'innombrables fois, à la recherche de tout et dédié à tous. Et comme lui, de nombreux autres saints et croyants, engagés pour aider ceux qui en ont le plus besoin.

Nous aussi, comme lui, nous repartons à la recherche de cette nouveauté de vie à laquelle le Seigneur nous appelle, en pensant à nous et aux jeunes, car sans eux nous ne pouvons pas nous appeler Famille Salésienne.

Notre voyage sera de courte durée mais significatif. Ce sera comme une parabole de ceux qui abandonnent leur zone de confort pour suivre le désir que Dieu a placé dans nos cœurs. Pour le retrouver, il vaut la peine de suivre les traces laissées par d'autres pèlerins dans ce monde. Nous suivrons les traces de Don Bosco et de nombreux autres saints, hommes et femmes de Dieu, semeurs de cette espérance qui ne déçoit pas. N'hésitez pas à saisir l'énergie qui vient de leur foi. Adressons la prière du jubilé au Seigneur. Que le Seigneur relance notre chemin.

Prière du Jubilé

Père céleste,
la foi que tu nous as donnée
en ton fils Jésus-Christ, notre frère,
et la flamme de la charité
répandue dans nos cœurs par l'Esprit Saint
réveillent en nous la bienheureuse
espérance de l'avènement de ton Royaume.

Que ta grâce nous transforme en cultivateurs assidus
des semences de l'Évangile
qui féconderont l'humanité et le monde,
dans l'attente confiante des cieux nouveaux
et de la terre nouvelle,
lorsque les puissances du mal seront
vaincues ta gloire sera manifestée pour toujours.

Que la grâce du Jubilé ravive en nous,
Pèlerins de l'Espérance,
l'aspiration aux biens célestes
et répande sur le monde entier
la joie et la paix de notre Rédempteur.

À toi, Dieu béni dans l'éternité la louange
et la gloire pour les siècles des siècles.
Amen

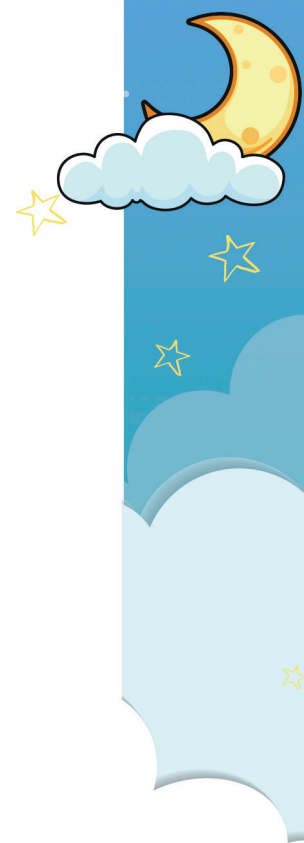


Organisation

On part de la Basilique sous une forme ordonnée.

Chaque groupe linguistique suit le guide d'itinéraire indiqué dans les porte - badges de ses membres.

ITA A Gruppi 1,2	MICHELE	ORATOIRE ITINÉRANT: Casa Moretta, Prati Fillippi, Cimitero S. Pietro in Vincoli, i Mollini dei Molassi, Porta Palazzo, Duomo
ITA B Gruppi 3,4	SARA	ENTRE (IN)JUSTICE ET MISÉRICORDE: Rondò della Forca, Basili-ca della La Consolata, Palazzo Barolo (il Senato e Le Prigioni), Farmacia Bosio, Confraternità della Misericordia, Torri Palatine, Duomo
ITA C Gruppi 5,6	PIERAN- GELO	ENTRE (IN)JUSTICE ET MISÉRICORDE : Rondò della Forca, Os-pedale Luigi Gonzaga Porta "degli Incurabili", La Consolata, Pa-lazzo Barolo - Le prigioni. Farmacia Bosio Confraternità Misericor-dia, Duomo
ITA D Gruppi 7,8	SERGI	ITINÉRAIRE CARLO GASTINI: Valdocco monumento Gastini, Rondo della Forca, Corso Principe Eugenio, Piazza Statuto 22, Via S. Francesco d'Assisi 11, Chiesa San Dalmazzo, Piazza Castello, 10.
ITA E Gruppi 9,10	GEMMA	PARCOURS FMA 1: Casa "35", Casa Moretta (primo oratorio FMA a Torino), Convento S. Anna (collaborazione alla nascita delle FMA), Porta Palazzo e apostolato FMA (Sr. Paola, Sr. Julieta), Chiesa S. Domenico, Torri Palatine, Duomo
ITA F Gruppi 11,11	MONICA	PARCOURS FMA 2: Casa Moretta, Casa FMA "35", Rondò della Forca, Ospedale Luigi Gonzaga Porta "degli Incurabili", Basilica della Consolata, Suore di S. Anna, Piazza del Conte Verde
SPA	L. ROSÓN	ENTRE PRIÈRE, PASTORALE ET PRISONS: Ospedale S Luigi Gon-zaga Porta "degli Incurabili", Manicomio, Basilica della Consolata, Farmacia Bosio e Capella della Misericordia, Torri Palatine, Duomo
ENG A Gruppi 1,2	KATIA	SAINTS SOCIAUX DE L'ESPÉRANCE Rifugio Barolo, Il Cottolengo, Cimitero S. Pietro, Porta Palazzo, Chiesa San Domenico, Le Torri Palatine (prigioni). Duomo
ENG B Gruppi 3,4	D MIKE	SAINTS SOCIAUX DE L'ESPÉRANCE: Cappella delle Reliquie Ba-silica MA, Giulietta Barolo (Rifugio, Ospedalietto), Giuseppe Cot-tolengo (Piccola Casa di Divina Provvidenza), Torri Palatine, Duomo



PORT	FILIPPE	DON BOSCO HIER ET LA FMA AUJOURD'HUI: IL Cottolengo (Via S. Pietro), Borgo Dora, Porta Palazzo e apostolato FMA (Sr. Paola, Sr. Julieta), Chiesa S. Domenico, Piazza del Conte Verde, Torri Palatine, Duomo
FRA	CHIARA	SAINTS SOCIAUX DE L'ESPÉRANCE: Giulietta Barolo (Rifugio, Ospedalietto), Giuseppe Cafasso Rondò della Forca, Giuseppe Cottolengo (Piccola Casa di Divina Provvidenza), Basilica Consolata, Torri Palatine, Duomo

Le Dôme. Cathédrale de Saint Jean Baptiste

Le **Dôme** de Turin, dédiée à Saint Jean-Baptiste, est située dans le centre historique, à proximité des Musées Royaux et à quelques pas de la Piazza Castello et du Théâtre Romain de l'ancienne **Augusta Taurinorum**. Parmi les **églises de Turin**, c'est la seule église **de style Renaissance** de la capitale piémontaise.

Le bâtiment, fortement désiré par les Savoie et par l'évêque Domenico della Rovere, fut construit entre 1491 et 1498 par Amedeo de Francisco de Settignano. Au XVIIe siècle, la cathédrale fut agrandie pour permettre de mieux conserver **le Saint-Suaire, qui entre-temps avait été apporté à Turin par la famille de Savoie**. Au XVIIe siècle également, **Guarino Guarini** fut responsable de la construction de la majestueuse coupole, achevée en 1694.

La chapelle de la cathédrale de Turin, de plan intérieur circulaire, a été commandée par Emanuele Filiberto de Savoie pour abriter le Saint-Suaire qui est conservé dans un écrin de verre et d'argent, le Suaire. **À l'extérieur de la cathédrale, vous pouvez voir le clocher**, construit en 1468. La façade et les intérieurs ont été restaurés **après l'incendie survenu dans la nuit du 11 au 12 avril 1997**.

Sur le mur opposé au maître-autel, il est possible d'admirer **une copie de la Dernière Cène de Léonard de Vinci**. Il s'agit d'un tableau vraiment impressionnant pesant environ 900 kg, commandé en 1835 par le roi Carlo Felice et réalisé à l'huile sur bois par le peintre vercellien Luigi Cagna.

Célébration de l'Eucharistie

Elle est présidée par Mgr Alessandro Giraud, Evêque auxiliaire du Diocèse de Turin.

Nous sommes arrivés en pèlerinage à l'Église mère de l'Archidiocèse de Turin pour célébrer l'Eucharistie et remercier, en famille salésienne, avec toute l'Église, la grande grâce du Jubilé. Nous souhaitons vivre ces journées comme un pèlerinage vers l'Espérance qui ne déçoit pas : le Christ ! Le Christ se retrouve ici, dans sa Parole vivante, dans l'offrande de son Corps et de son Sang pour le salut de l'humanité, dans la personne de ses bergers, ses disciples parmi nous. La Parole nous dit que nous sommes devenus participants du Christ et nous invite à ne pas endurcir notre cœur et à avoir une confiance totale en sa miséricorde et en sa puissance divine en lui remettant nos misères, notre méfiance, notre lèpre.

En tant que Famille Salésienne, à la suite de Don Bosco, nous souhaitons mettre l'Eucharistie au centre, comme lui, pour vivre ancrée au Christ. Et avec Lui, pèleriner avec les jeunes, en devenant Eucharistie, pour être de vrais missionnaires dans le monde et de vrais missionnaires de la Vie. Jésus-Christ, tu es ma vie. Tu es le chemin, la vérité, la vie.

La figure du bienheureux Giorgio Frassati

Nous sommes ici pour ouvrir une année de chemin « ancré dans l'espérance », précisément dans le sillage du message que le Pape a voulu nous laisser pour cette année jubilaire. Que peut nous apprendre à ce sujet la brève expérience terrestre du fils d'une riche famille bourgeoise, qui vivait aujourd'hui il y a cent ans ?

Pier Giorgio a en effet vécu dans les premières décennies du siècle dernier. Il est né en 1901, dans une famille riche et connue de l'époque : son père, Alfredo, avait fondé le journal *La Stampa* (aujourd'hui encore l'un des principaux journaux nationaux) et devint ambassadeur en Allemagne et sénateur du Royaume de Italie. Sa mère, Adelaide Ametis, se consacrait à la peinture avec talent, avait un fort caractère et des principes stricts. De ces prémisses pourrait surgir l'histoire ordinaire d'un jeune homme qui ne manquait de rien et qui aurait pu aspirer à une vie tout aussi confortable et réussie, s'il n'était pas décédé très tôt, à seulement 24 ans, tout laissant un témoignage

extraordinaire, un exemple de vie, de foi et d'amour pour les plus pauvres et les plus démunis de la société. (cf. La communication de Federica Baradello dans la brochure Conférences).

Le Saint-Suaire

Le Saint-Suaire est un drap en lin tissé selon un motif à chevrons mesurant environ m. 4,41 x 1,13, contenant la double image placée côte à côte de la tête du cadavre d'un homme décédé à la suite d'une série de tortures aboutissant à la crucifixion. L'image est entourée de deux lignes noires roussies et d'une série de manques : ce sont les dégâts causés par l'incendie survenu à Chambéry en 1532.

Selon la tradition, il s'agit du drap mentionné dans les Évangiles qui servait à envelopper le corps de Jésus dans le tombeau. Cette tradition, bien qu'elle ait trouvé de nombreuses confirmations d'enquêtes scientifiques sur la feuille, ne peut pas encore être considérée comme définitivement prouvée.

Certes, cependant, le Suaire, en raison des caractéristiques de son empreinte, représente une référence directe et immédiate qui aide à comprendre et à méditer sur la réalité dramatique de la Passion de Jésus. C'est pour cette raison que le Pape Saint Jean-Paul II l'a défini comme un "miroir de l'Évangile".

Le Suaire est conservé dans la Cathédrale de Turin (Piazza San Giovanni), dans la dernière chapelle de la nef gauche, sous la Tribune Royale. Pour visiter la chapelle, vous n'avez pas besoin de réservation. Le Suaire ne peut pas être vu. Le tissu se trouve à l'intérieur du « coffret de conservation », lui-même enfermé dans un grand coffret métallique. Normalement, il n'est extrait que lors d'expositions publiques.

Les pèlerins peuvent rejoindre la chapelle et s'arrêter pour prier à l'extérieur (devant la fenêtre de la chapelle se trouvent des bancs et des agenouilleurs). Ils se retrouveront ainsi juste devant le coffre qui contient le Suaire I.

Tout au long de la nef gauche de la Cathédrale, les écrans diffusent des vidéos qui expliquent en détail, avec des traductions des sous-titres dans les langues principales, les caractéristiques et l'histoire du Suaire. (Voir site officiel <https://sindone.org>).





SAMEDI 18, matin

PÈLERINS AVEC LES JEUNES

Présentation du parcours du matin : Pèlerinage à l'écoute des jeunes le regard fixé sur le Ressuscité

Entreprendre un pèlerinage, c'est quitter les liens, les dépendances, les habitudes et tout ce qui offre un refuge sûr. Le pèlerinage implique un changement. Nous devons reprendre le chemin de la croissance. Ce n'est que si je suis prêt à continuer à marcher que je reste en vie, confié au flux de la vie. Le pèlerinage nécessite de diriger le regard vers le but, c'est-à-dire de devenir cette figure unique et irremplaçable que Dieu a initialement faite du pèlerin dès le moment même de sa création.

Si nous regardons Don Bosco, nous découvrons en lui le pèlerin qui quitte le refuge des certitudes habituelles de tout prêtre de son temps ; qui se lance dans le flux de la vie des jeunes ; avec notre regard toujours fixé sur la plénitude de vie que le Christ ressuscité offre à l'humanité. Précisément le chemin que nous entrevoyons dans les mêmes rues dans lesquelles nous avons marché hier, en allant et en revenant de la prison et en traversant la place appelée Porta Palazzo, en écoutant les cris et les sentiments des jeunes jour après jour.

La proposition de ce matin est précisément celle-ci : **écouter les jeunes**. Nous avons une opportunité extraordinaire. Ils sont ici, avec nous, les jeunes représentants du MSJ mondial. Ils apportent avec eux une belle expérience dont ils nous parleront. Écoutons. Notre pèlerinage d'aujourd'hui devient « écoute ».

TABLE RONDE

Sebastian, Teaghan, Maria, Pablo, Diletta e Don Joebeth



Des pistes de l'entretien

- **Présentation du Synode Salésien des Jeunes** : quoi, quand, qui, où, logo, hymne, étapes et méthodologie, contenus, résultats, vidéo du rêve et vidéo du Synode Salésien des Jeunes.
- **Présentation des membres de la table ronde** : origine, rôle dans le Mouvement Salésien des Jeunes et dans le Synode lui-même.
- **L'expérience du Synode** : attentes antérieures et expérience vécue.
- **Les difficultés et défis des jeunes** rencontrés et les nôtres.
- **Ce qui nous donne force et inspiration dans la vie.**
- **Les rêves les plus importants que les jeunes du Synode ont partagés avec force** : Comment ils influencent ou peuvent influencer les choix et actions futurs de la vie des jeunes.
- **Le message du Synode Salésien des Jeunes à la Famille Salésienne** pour qu'elle puisse répondre au mieux aux jeunes d'aujourd'hui.
- **La manière, à notre avis, comment la Famille Salésienne peut se sentir profondément engagée à partir en pèlerinage avec nous** (en nous accompagnant et en étant accompagné par nous) pour vivre une relation profonde avec le Christ, comme l'a fait et vécu Don Bosco.
- **Une question/déclaration : À notre chère Famille Salésienne.**
- **Résumé. Hymne du Synode**

In the Shape of Your Dream

Emanuele Geraci, Giuseppe Priolo e Angelo Di Chiara

Tutto comincia da qui: da un sogno e da un “sì”,
che viaggia nel tempo per le strade delle nostre città,
e corre ispirando la gioia e l’amore, dono di Dio.
È una chiamata che sa di eternità:
“Con la mitezza del cuore giovani amici tu avrai.
Renditi umile e forte: a suo tempo comprenderai”.

REF:

**Walking all over the world today we still sing that dream.
Sons of a great history we make your desire come true.
Like you Don Bosco we live
God’s plan for us with faith all together now!
For a wonderful life in the shape of your dream!
Oh Oh Oh Oh Oh**

A mind to understand, eyes to love,
a heart to believe: these are your gifts.
Now we use them to turn those wolves into lambs again.
El tiempo ha pasado y todo ya es realidad.
Quién sabe si en ese llanto viste las sonrisas de hoy..
Tú enseñas a entender el plan
que nos ha confiado Dios, como lo hiciste tú. (REF.)

A mind to understand, eyes to love,
a heart to believe: these are your gifts.
Now we use them to turn
those wolves into lambs again (REF.)

Approfondissement du message des jeunes à la Famille Salésienne

- Après l'hymne du Synode, il y aura un temps d'analyse approfondie du message des jeunes.
- L'Assemblée est divisée en quatre groupes et se réunit avec l'un des membres de la table ronde accompagné d'une SDB ou d'une FMA, pour poursuivre la dynamique d'écoute des jeunes.
- Un porte-parole résume les principaux points du dialogue et les transmet au modérateur.re.

Emplacements	Groupes	Rencontre avec...
Sala Teatro	ITA 1,2,3,4,5,6	Diletta Ferri Sr. Michela Consolandi
Sala Coco	ITA 7,8,9,10,11,12	Maria Meccariello Don Francisco Cervantes
Sala Don Bosco	ENG 1,2,3,4	Teaghan Dolan Don Joebeth Vivo
Sala Zigiotti	FRN // PRT	Juan Sebastian MoyaHerlinda Rivera Palominon
Sala Colazione	ESP 1,2	Pablo Osorio Sr. Maribel Gomez



VISITES facultatives des espaces Valdocco (de 14h00 à 15h00)

Il s'agit de visites de courte durée, conçues pour les nouveaux participants.

Choisissez librement une option via le formulaire envoyé par e-mail.

Rendez-vous au meeting point à 14h00 heures

Visites facultatives	Meeting point	Lingua
Basilique de Marie Auxiliatrice	Devant l'autel principal de la Basilique	ITA, Gemma ENG, Mike POR, Filipe
Maison-Musée Don Bosco	Porte d'entrée de la Maison-Musée	ITA, Sara FRA, Chiara
Typographie Valdocco	Amphithéâtre de la cour	ITA, Saglia, Bachin, Mircea
Cour et église de San François de Sales	Monument à Don Bosco	ITA, Monica SPA. Ana ENG, Katia
Temps libre	La cour, le bar, la librairie, photographies, la chapelle d'adoration...	

Remarque : les participants de toutes les options convergeront vers la Basilique de Marie Auxiliatrice à 15h00.

SAMEDI 18, après-midi EXPÉDITIONS MISSIONNAIRES D'HIER, APÔTRES EN MISSION AUJOURD'HUI



Présentation de l'itinéraire du soir : « Allez donc » (Mt 28, 19) : « vous en êtes témoins » (Lc 24,48)

« Don Bosco du Valdocco jette son cœur au-delà de toutes les frontières, en envoyant ses enfants à l'autre bout du monde ! Il les envoie au-delà de toute sécurité humaine, il les envoie continuer ce qu'il a commencé. Il les envoie simplement et les premiers (jeunes) frères partent et s'en vont. Où? Ils ne le savent même pas ! Mais ils comptent sur l'espoir, ils obéissent. Parce que c'est la présence de Dieu qui nous guide. Dans cette obéissance enthousiaste, notre espérance actuelle trouve aussi une nouvelle énergie et nous pousse à partir en pèlerinage. » (Père Stefano)

Voici la proposition de cet après-midi : Souvenez-vous des expéditions missionnaires d'hier pour partir aujourd'hui en apôtres en mission, pèlerins avec les jeunes. Ce matin, leur voix a résonné fortement parmi nous. « Nous vous attendons depuis longtemps... », dit Don Bosco aux jeunes dans son cinquième rêve missionnaire.

C'est le même cri entendu au fil du temps par les différents groupes de la Famille Salésienne : les Salésiens et les Filles de Marie Auxiliatrice, en premier lieu. Et le cri continue aujourd'hui de venir des périphéries existentielles et des univers culturels. Le fait d'être 32 Groupes fait la différence. « Allez », nous dit Jésus : « vous en êtes témoins ». En marchant, fixons notre regard sur Celui qui nous a précédé dans la foi et la confiance, et sur ceux qui l'ont suivi avec joie..

Une proposition en deux étapes :

- La rencontre avec Mgr Cristóbal López, cardinal - archevêque de Rabat.
- Participation à des ateliers, visite de certains pays rêvés par Don Bosco et entrée en contact avec leurs habitants.

RELATION



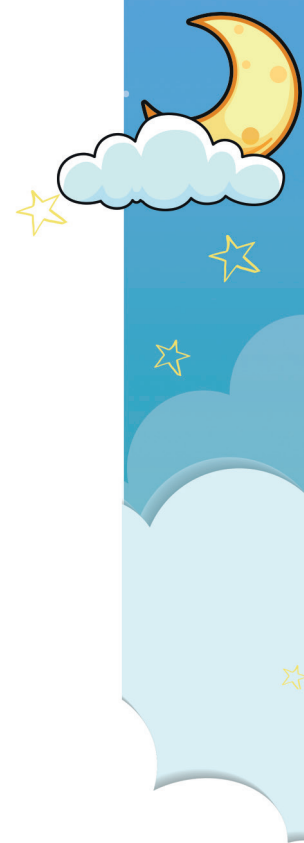
Mons. Cristóbal López

Né à Almeria (Espagne) et devenu salésien à Barcelone où, en plus d'être éducateur et journaliste, il est entré pastoralement dans le monde des gitans (ethnie rom). Sa disponibilité missionnaire l'a conduit au

Paraguay (pendant 15 ans), puis au Maroc (pendant 8 ans), en Bolivie (pendant 5 ans) et, après quatre ans comme inspecteur en Espagne, de nouveau au Maroc comme évêque et cardinal au service de l'Église.
. « Les expéditions missionnaires d'hier – les apôtres en mission aujourd'hui ». Merci, Don Cristóbal. Nous vous écoutons.

Notes personnelles

- 1. Pensées de la relation qui m'ont le plus profondément touché.**
- 2. Aspects de la spiritualité et de la mission salésienne à renforcer en tant que Famille Salésienne.**



Ateliers/Laboratoires

Visite de certains pays rêvés par Don Bosco et contact avec leurs habitants

Tous les participants aux Journées sont invités à visiter en pèlerinage certains des pays rêvés par Don Bosco et à entrer en contact avec leurs peuples, en suivant les traces des missionnaires des différentes expéditions organisées à partir de 1875. Nous vous proposons :

- essayer de connaître les origines de la présence salésienne
- souligner les aspects les plus significatifs
- souligner l'ardeur apostolique des missionnaires
- souligner les attitudes les plus nécessaires à développer dans le moment actuel pour une mission de qualité face aux attentes et aux besoins des jeunes, en tant que pèlerins avec les jeunes.

Les visites sont organisées par groupes linguistiques.

Regardez l'heure dans le tableau ci-joint.

Chaque visite devrait durer 40 minutes.

Visiter les Pays rêvés par Don Bosco	Places	16:45	17:30	18:15
Patagonie. Première expédition SDB (Daniel Antúnez, SDB)	Procura Missioni	ITA 1,2	ITA 7 FRN	ESP 1,2
Uruguay. Première expédition FMA (Cecilia, Maria, FMA)	M. Margherita Sala Moretta	ITA 3,4	ITA 8,9	ITA 5,6
Japon – Miasaki. Le pays du soleil levant (Veronica, SCG)	Sala Ricceri	PRT	ITA 5,6	ENG 1 ITA 7
Mission dans le Nord-Est de l'Inde (Sanjay Aind, SDB)	Sala Cocco	ENG 1,2,3,4	ITA 10,11,12	ITA 8,9 FRN
Témoignage de Maria Troncatti. Équateur. (Francesca, FMA)	FMA, Num. 35	ITA 5,6,7	ITA 3,4	ITA 10,11,12
La mission auprès de certains peuples indigènes du Brésil. (Réginaldo, SDB)	Sala Don Bosco	ITA 8,9,10	ESP 1,2 PRT	ENG 2,3,4
Le projet Afrique. (Paul et Manuel, SDB)	Sala Zigiotti	ESP 1,2 FRN	ENG 1,2,3,4	ITA 1,2,3
Laïcs en mission. (Guido Pedroni, CMB)	Sala Colazione	ITA 11,12	ITA 1,2	PRT ITA 4



Bref résumé final du groupe

que le secrétaire remettra à la modératrice.

- **Après les visites effectuées et les témoignages partagés, quelles sont les attitudes à développer dans le moment actuel pour partir en pèlerinage avec les jeunes vers la plénitude d'une vie en Christ ?**
- **Indiquez les trois attitudes que vous considérez comme les plus importantes.**

DIMANCHE 19, ENSEMBLE AVEC LE CHRIST AVEC LES JEUNES



Présentation du jour : l'étape d'un envoi vers de nouveaux horizons

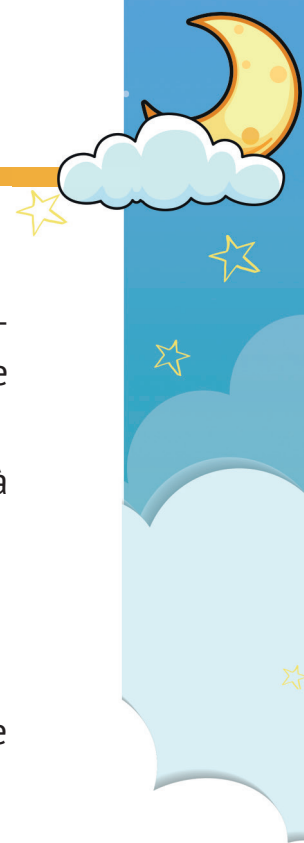
Le temps de notre étape de pèlerinage à Valdocco touche à sa fin. Mais la fin de cet arrêt n'est pas le but. Ce n'est qu'un nouveau départ, l'étape d'un voyage vers de nouveaux horizons.

Nous portons en nous des sentiments très forts. Peut-être s'est produit en nous une certaine renaissance, un avènement intérieur, une conscience renouvelée de Dieu dans notre vie, une nouvelle opportunité.

Parallèlement à la faveur de Dieu, nous avons expérimenté la faveur des autres. Nous réalisons qu'ils ont ouvert notre cœur et nous aussi avons osé leur ouvrir le nôtre. La profonde communion vécue nous permet de continuer le chemin en tant qu'hommes et femmes nouveaux. Nous sommes tous certainement convaincus d'avoir reçu un don à partager (le Christ, l'espérance qui ne déçoit pas) et une énergie qui renforce la mission d'accompagnement (d'être pèlerin, comme Don Bosco, auprès des jeunes).

La fin de l'arrêt à Valdocco n'est donc pas seulement la première étape de notre retour à la maison. Le but de l'arrêt à Valdocco est de faire en sorte que tous les espaces que nous traversons deviennent « maison, école, paroisse, cour (Oratoire) avec le Christ avec les jeunes ».

RÉUNION PAR GROUPES D'APPARTENANCE



Propositions pour la réunion

- Après ce que vous avez vécu, réfléchi, partagé, célébré ces jours-ci, quelle « invitation/exhortation » ressentez-vous la plus forte dans votre cœur ?
- Quel pourrait être l'aspect le plus urgent de l'Etrenne à promouvoir au cours de cette année 2025 ?
 - Dans votre groupe ?
 - Dans la Famille Salésienne dans son ensemble ?

Le secrétaire du Groupe est prié de bien vouloir envoyer la synthèse des réponses à cette adresse.: gsfs@famigliasalesiana.org

Lieux et modérateurs pour les différents Groupes

SDB	D. Juan Carlos Perez	Sala Don Bosco
FMA	Suor Leslie Sandigo	Sala Ziggotti
SSCC	Sig. Antonio Boccia	Sala Cocco
ADMA	Sig. Renato Valera	Sala Colazione
EX-DB	Sig. Bryan Magro	Sala Albera
EXA-FMA	Sig.ra Mari Carmen	Sala Ricceri
VDB	Sigra. Dagmar	Sala Comunità
SCG	Suor Veronica	Sala Missioni Don Bosco
ALTRI	D. Joan Lluís Playá	Sala Don Rua

Séance finale. Théâtre

- Vidéo de la veille
- Manifeste des journées
- Évaluation
- Résumé vidéo
- Parole du Père Stefano
- Chant à Don Bosco

Padre, maestro ed amico

Padre, di molte genti padre
il nostro grido ascolta:
è il canto della vita.
Quella perenne giovinezza,
che tu portavi in cuore,
perché non doni a noi?

**Padre, maestro ed amico
noi giovani del mondo
guardiamo ancora a te.
Apri il nostro cuore a Cristo,
sostieni il nostro impegno
in questa società. (Oh oh...)**

Festa, con te la vita è festa,
con te la vita è canto:
è fremito di gioia.
Oggi, tra noi ancora è vivo
l'amore che nutrivì
per tutti i figli tuoi. **Padre...**

Padre, de muchos hijos padre,
escucha nuestro grito
de vida y juventud.
Vuelve, Don Bosco siempre jo-
ven,
que el mundo se hace Viejo
sin fe y sin corazón!

**Padre, maestro y amigo
los jóvenes del mundo
iremos tras de ti.
Abre a Cristo nuestra vida
anima el compromiso
en esta sociedad. (Oh oh...)**

Fiesta, contigo siempre es fiesta,
contigo hay alegría:
se siente tu amistad:
vuelve, revive entre nosotros
tu amor de buen amigo
con jóvenes de hoy. **Padre...**

Father, for many peoples father,
please listen to our voice
which is the song of life.
Your heart was always full of
love,
your spirit always young:
what can you do for us?

**Father our guide and our friend
young people of the world
we still rely on you.
Open your hearts to Jesus Christ
support our commitment
in this community. (Oh oh...)**

Joyful, the life with you is joyful,
the life with you is music:
a melody of love.
The love you had for all your
children
is still alive among us
and it shall never die. **Father...**

NOTES PERSONNELLES

Handwriting practice area consisting of 20 horizontal dotted lines for writing.





A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

Équipe de coordination

Équipe hospitalité : Daniel Antúnez, Giusy

Équipe de secrétariat : Luciano Arcarese, Laura Pollino

Équipe d'accueil : Lucrecia Uribe, M. Sahaya Sangitha,
Domenico Nguyen

Equipe technique : Pier Luigi Lanotte et IME
Comunicazione, et Piero Giordano

Équipe de bénévoles : Michael Pace

Équipe de traduction : Luigina Silvestrin, Michael Pace,
Pina Bellocchi, Roger Ferrari

Equipe musicale : Giuseppe Lo Presti e group de jeunes.

Equipe de la Basilique : Manuel Jiménez, Michele Viviano,
Vicenzo Trotta, Adolphe Akpuoe, Maurizio Palazzo avec le
groupe de bénévoles et les chorales de la basilique.

Équipe de le visites guidées : Michael Pace et un groupe
de bénévoles.

Présentateurs : Stefano di Maria, Bianca Rosa Traffano

Équipe de coordination : Joan Lluís Playà, Domenico
Nguyen, Lucrezia Uribe, M. Sahaya Sangitha, Cristina Allora,
Giada Cortesi, Paola Fazzioni, Luciano Arcarese

Secrétariat de la RM pour la FS : Don Joan Lluís Playà, Sgr.
Domenico Nguyen, Don Manuel Jiménez, Don Gabriel Cruz,
Don Pierluigi Cameroni, Sœur Leslie Sandigo, Sgr. Antonio
Boccia, Mme Dina Moscioni, Mme Margherita F.

Le tout avec la collaboration des confrères des
communautés du Valdocco, du personnel de la maison, des
enfants de l'école, des membres de la Famille Salésienne
et des amis bénévoles.

Merci beaucoup!

